Porównanie tłumaczeń Mateusza 23:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Wiążą bowiem ciężary ciężkie i trudne do uniesienia i nakładają na ramiona ludzi zaś palcem ich nie chcą ruszyć ich
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wiążą zaś ciężkie i trudne do uniesienia brzemiona* i kładą na ramiona ludzi, sami natomiast (nawet) swoim palcem nie chcą ich ruszyć.[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Wiążą zaś ciężary ciężkie [i niemożliwe do noszenia] i nakładają na ramiona ludzi, sami zaś palcem ich nie chcą poruszyć ich.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Wiążą bowiem ciężary ciężkie i trudne do uniesienia i nakładają na ramiona ludzi zaś palcem ich nie chcą ruszyć ich

[1)] <x>470 11:28-30</x>; <x>510 15:10</x>; <x>550 6:13</x>